



## EKSAMENSOPPGAVE

NFU0401

### Norsk for utlendinger, trinn 4

**Faglig kontakt under eksamen:** Sissel Jensen Nefzaoui

**Tlf faglig kontakt / instituttkontoret:**

**Eksamensdato:** 23.05.05

**Eksamenstid:** 7 timer

**Studentnummer:** \_\_\_\_\_

**Tillatte hjelpemidler:** Ingen på formaldelen

**Språkform:** Norsk

**Antall sider bokmål:** 12 sider

**Antall sider vedlegg:**

**Sensurdato:** 16. juni



Studentnummer: \_\_\_\_\_

**OPPGAVE 1. DIKTAT : skrives på egne ark.**

**OPPGAVE 2. LUKETEKST. Sett inn ett ord i hver luke slik at det blir god sammenheng i teksten:**

**NORGE – VERDENSMESTER I LIKESTILLING?**

8. mars er den internasjonale kvinnedagen og er blitt et symbol på likestilling. Norge ligger på førsteplass i verden når det gjelder likestilling, men hvordan fungerer likestillingen her til lands i praksis?

Likestillingsdirektør Long Litt Woon kommer opprinnelig \_\_\_\_\_ Malaysia, men hun har bodd i \_\_\_\_\_ siden 1976 og er for lengst \_\_\_\_\_ statsborger. Hun snakker utmerket norsk. Imidlertid \_\_\_\_\_ hun at norsk er vanskelig, ikke \_\_\_\_\_ lære, men å mestre. Det er \_\_\_\_\_ å forstå de spesielle nyansene i \_\_\_\_\_ når man ikke har det som \_\_\_\_\_, synes likestillingsdirektøren. Hun ser på seg \_\_\_\_\_ som kulturpendler mellom Norge og Malaysia. \_\_\_\_\_ forbindelse med Kvinnedagen 2005 ble hun \_\_\_\_\_ i Ukeadressa angående kvinnesak og likestilling.

\_\_\_\_\_ Norge som verdensmester i likestilling, ha \_\_\_\_\_ å lære av ei kvinne som \_\_\_\_\_ fra en del av verden hvor \_\_\_\_\_ på mange måter er kommet mye \_\_\_\_\_ enn her?

Long Litt Woon viser \_\_\_\_\_ Likestillingsbarometeret, en publikasjon der kjønnsfordelingen måles \_\_\_\_\_ en rekke områder i samfunnslivet.

Statistikken \_\_\_\_\_ at 96 prosent av de elevene \_\_\_\_\_ velger



Studentnummer: \_\_\_\_\_

byggfag er gutter, mens 91 \_\_\_\_\_ av de som går på helse- \_\_\_\_\_ sosialfag, er jenter. Mange tror at \_\_\_\_\_ på Stortinget er svært høy, men \_\_\_\_\_ virkeligheten er det bare 37 prosent \_\_\_\_\_ representantene som er kvinner i inneværende \_\_\_\_\_. I den forrige stortingsperiode var tallet \_\_\_\_\_, så det har vært en nedgang \_\_\_\_\_ kvinnerepresentasjonen.

Et område hvor Norge har \_\_\_\_\_ et foregangsland, er ordningen med pappapermisjon. \_\_\_\_\_ alt 70 prosent av fedrene tar \_\_\_\_\_ del av foreldrepermisjonen. Fedrekvoten gir menn \_\_\_\_\_ til å velge omsorg for barnet \_\_\_\_\_ for en kortere eller lengre tid. Likestillingsdirektøren \_\_\_\_\_ at det nå er på tide \_\_\_\_\_ utvide fedrekvoten ytterligere.

Likestillingsdirektøren har gjort \_\_\_\_\_ bemerket på mange områder innenfor likestillingsarbeidet. \_\_\_\_\_ nye pensjonsreformen som er på trappene, \_\_\_\_\_ yrkeskvinner som har opptjent få pensjonspoeng.

\_\_\_\_\_ er motstander av kontantstøtte og retten \_\_\_\_\_ omsorgspoeng, som hun mener befester tradisjonelle \_\_\_\_\_. 95 prosent av de som mottar \_\_\_\_\_, er kvinner, og dette er lite \_\_\_\_\_ for likestillingen mellom kjønnene. Mange kvinner \_\_\_\_\_ i dag så lite at det \_\_\_\_\_ seg for dem å være hjemme. \_\_\_\_\_ innvandrerkvinner velger også kontantstøtte framfor å \_\_\_\_\_ ut i lønnet arbeid. Dette fører \_\_\_\_\_ at både kvinnene og barna deres \_\_\_\_\_ isolert.

Long Litt Woon mener kvinner \_\_\_\_\_ tjene sine egne penger. Ekteskapet er \_\_\_\_\_ dårlig forsikring. Hun vil ikke hindre \_\_\_\_\_ i å være



Studentnummer: \_\_\_\_\_

hjemme og passe \_\_\_\_\_ egne barn, men da må de \_\_\_\_\_ hvilke følger det kan få for \_\_\_\_\_ seinere i livet. Likestillingsdirektøren vil ikke \_\_\_\_\_ moralpoliti, men hun vil ha rammer \_\_\_\_\_ gir reelle valgmuligheter også når det \_\_\_\_\_ kjønnsrolletenkning. Hun synes det er nedslående \_\_\_\_\_ lese at mange jenter ikke oppfatter \_\_\_\_\_ selv som fremtidige medforsørgere, men finner \_\_\_\_\_ naturlig at mannen deres skal være \_\_\_\_\_. Mange jenter tar i dag høyere \_\_\_\_\_, men utdanning gir ikke mer likestilling \_\_\_\_\_ seg selv. Vi har en regjering \_\_\_\_\_ lovpriser de individuelle løsningene, men vi \_\_\_\_\_ ikke glemme at individenes egne valg \_\_\_\_\_ tas i et vakuum, avslutter likestillingsdirektøren.

Mye \_\_\_\_\_ likestillingsarbeidet handler om språk. På 1970-tallet \_\_\_\_\_ endret man yrkestitler som viste \_\_\_\_\_ et kjønnsdelt yrkessamfunn. Man fikk kjønnsnøytrale \_\_\_\_\_ som lærer og sykepleier i stedet \_\_\_\_\_ lærerinne og sykepleierske. Noen yrkestitler diskriminerte \_\_\_\_\_. Hva skulle man kalle menn som \_\_\_\_\_ være jordmor? I mange tilfeller har \_\_\_\_\_ oppgradert yrkestitlene fra for eksempel vaskekone \_\_\_\_\_ renholdsbetjent for om mulig å kunne \_\_\_\_\_ menn til stillingene. Betegnelsen "formann" er \_\_\_\_\_ de fleste tilfeller erstattet av "leder", \_\_\_\_\_ lederen i Forfatterforeningen blir offisielt titulert \_\_\_\_\_ formann, selv om det for tida \_\_\_\_\_ ei kvinne. Imidlertid kan man lure \_\_\_\_\_ om det er riktig å kalle \_\_\_\_\_ verdensmester i likestilling så lenge alle \_\_\_\_\_ i Norge kalles nordmenn. En mer \_\_\_\_\_ betegnelse kunne være "norsker" i analogi \_\_\_\_\_



Studentnummer: \_\_\_\_\_

dansker og svensker. I noen vitser \_\_\_\_\_ vi om ”norsken”, svensken og dansken, \_\_\_\_\_ dette har ikke fått offisiell tilslutning ennå.

(Teksten er delvis basert på en artikkel i Ukeadressa 5. Mars 2005)

### OPPGAVE 3:

#### FORKLAR DISSE UTTRYKKENE MED ET SYNONYM ELLER MED EGNE ORD:

1. Jeg presenterte meg med fullt navn. *Jeg la frem mitt ærend*, eller jeg lyttet oppmerksomt til hva som ble sagt i den andre enden.

---

---

---

2. I den tiden Kjell Bjarne og jeg hadde oppholdt oss på Brøynes, hadde denne spesielle telefontjenesten *vært gjennom en rivende utvikling*, og vi falt rett og slett for fristelsen nå da vi hadde vårt eget apparat og ingen kunne ta oss på fersk gjerning.

---

---

---



Studentnummer: \_\_\_\_\_

3. Hvis jeg hadde vært sammen med ei dame, ville jeg ikke latt henne dra aleine til utlandet, sa Kjell Bjarne. – Da skulle a faenmeg fått med meg å bestille.

---

---

---

4. Han ønsket seg en hverdag der Kjell Bjarne og jeg småbøllet oss gjennom byen, mens vi knyttet sosiale kontakter i hytt og pine.

---

---

---

5. Klokka er ikke mer enn ni, sa Frank.- Jeg river i en pizza.

---

---

---

6. Ikke i mine villeste fantasier kunne jeg drømme om å gå løs på den oppvoksende slekt med belteremmen eller med skotuppene. Likevel kunne jeg ikke se bort fra at et slag med flat hånd ville ha vært av en viss oppdragende karakter i et tilfelle som dette. En ørefik kunne vel være vel egnet når det gjaldt å justere kursen til et barn som var på vei mot ville egener, det visste jeg fra egen oppvekst.

---

---

---



Studentnummer: \_\_\_\_\_

7. Jeg så det som et stort problem at mange voksne bare lot alt mulig skure og gå når det gjaldt barns utvikling.

---

---

---

8. Kjell Bjarne og ”damene”! Likevel måtte jeg jo medgi at han hadde et poeng.

---

---

---

9. Men oppholdet på Brøyne, og særlig det daglige samværet med Gunn hadde lært meg å se tingene fra en litt annen vinkel. Jeg var dessuten blitt rundere i kantene.

---

---

---

10. Også mor var svak for ham, det sa hun rett ut. Riktig nok var jeg ikke mye begeistret ved tanken på at hun kanskje lå og var ”svak” for ham etter at hun hadde lagt seg om kvelden, men jeg holdt meg i skinnet, og sa aldri noe.

---

---

---



Studentnummer: \_\_\_\_\_

11. Nei, selvsagt er det ikke sant, sa jeg kryptisk. – Men det er da ganske flott, hva? Jeg forklarte ham litt om Gustav Vigeland og de gode hjelperne hans, men for døve ører.

---

---

---

12. Vi er nå engang født med et forkrøplet følelsesliv, vi sliter med å gjøre oss forstått. Når menn drikker og går amok, er det som regel i fortvilelse over at det tar så forferdelig lang tid å finne de rette ordene.

---

---

---

13. For der abort-tilhengerne så en geléklump, nærmest en ekkel ”greie” som bare kunne fjernes uten nevneverdige dikkedarer, så jeg et helt menneske.

---

---

---

14. - Åffer har du ikke gått og lagt deg?  
- Fordi jeg har sittet her og ventet på deg! sa jeg bitende.  
- For at jeg skulle komme deg raskt til unnsetning dersom noe skulle skje.

---

---

---





Studentnummer: \_\_\_\_\_

15. Og her lå Reidun Nordsletten og sov rusen ut, og *stusset ikke* en gang over å finne Kjell Bjarne i rommet da hun våknet!

---

---

---

16. Da han kom ned igjen, plystrende med verktøykassen under armen, fikk jeg det travelt med avisen. Hvis han trodde *jeg satt og brant med tusen spørsmål på tungen*, skulle han bli blå. Jeg aktet ikke å snakke til ham en gang.

---

---

---

17. Nå fulgte noen rolige dager der en tilnærmet harmoni hersket. Kjell Bjarne *kom igjen ut av skallet sitt*, han virket lettere, mer våken enn på lenge.

---

---

---

18. Jeg ble stående og grunne litt over den makten kvinnen hadde over mannen. Det var syting og klaging på manglende innflytelse og dårlige lønninger, men sannheten var dessverre den at *kvinnen dreide mannen rundt lillefingeren*.

---

---

---



Studentnummer: \_\_\_\_\_

19. Kjell Bjarne *lot meg seile min egen sjø*. Gjorde ikke den minste anstrengelse for å få meg til å forandre mening.

---

---

---

20. Å tilbringe halvannen time ved siden av et vilt fremmed menneske, har aldri vært noe for meg. Jeg mener, der sitter man. Og så har man plutselig en frekk hånd på låret. Eller et annet sted. Den anonymiteten mørket gir, *får enkelte til å gå over streken*.

---

---

---

21.- Ha'kke kjæreste! kauket han tilbake.  
- Og hvis den jævlen kommer hit, *så ligger'n forholdsvis syltynt an!*

---

---

---

22. Mor hadde det med å huje når slikt skjedde, men bestefar og jeg *sto last og brast* mot naturkreftene.

---

---

---



Studentnummer: \_\_\_\_\_

23. Ved ti-tiden hadde Kjell Bjarne *gjort rent bord* når det gjaldt kalde pølser og mos, og var gått over til brødblingser med gauda.

---

---

---

24. Reidun, som nå satt godt i det, ville riktig nok låne ham penger, men *da satte jeg ned foten*, og fikk Alfons med meg. Regler er regler, og dermed basta!

---

---

---

25. Nå får vi se hvor tøff du er *når det kommer til stykket*. Det er greit nok å blære seg i dagslys, men når natten kryper på, kan det hende at virkeligheten fortoner seg noe annerledes.

---

---

---

26. *Katten var ute av sekken nå*. Vi var framme der hunden lå begravet. På en måte var jeg glad for det så jeg slapp å bale med problemet alene.

---

---

---



Studentnummer: \_\_\_\_\_

27. Reidun mente vi var hysteriske. Den eneste grunnen til at jeg ikke satte henne kraftig på plass, var vissheten om hennes uberegnelige psyke.

---

---

---

28. Da fikk han tro meg på mitt ord. Alternativet var å kaste vrak på mitt vennskap.

---

---

---

29. En glimrende idé. Jeg slo til på flekken, og ti minutter senere ble vi faktisk fulgt til bilen.

---

---

---

30. Jeg svarte ikke. Det var liksom ikke noe å si akkurat da.

- Det falt meg rett og slett ikke inn, fortsatte han.
- Det må jeg bare innrømme.

---

---

---

## Fri tekstproduksjon

Svar på én av de følgende oppgavene (ca. 450 ord).

**NB! Teksten skal være argumenterende.**

1. Hva har overrasket deg mest ved den norske kulturen?  
Drøft hvordan norsk kultur best kan ta opp i seg internasjonale strømninger.  
Overskrift: Mitt møte med norsk kultur
2. I romanen Brødre i blodet møter vi Elling og Kjell Bjarne, som føler seg litt utenfor i det norske samfunnet.  
Hvorfor føler de seg utenfor?  
Drøft hva som kan gjøres for å integrere grupper som føler seg utenfor.  
Overskrift: Outsidere i det norske samfunnet
3. I 2005 markeres 100-årsjubiléet for frigjøringen fra Sverige.  
Hvordan opplever du denne markeringen?  
Drøft i hvilken grad nasjonalismen har preget det norske samfunnet i løpet av disse 100 årene.  
Overskrift: 100 års selvstendighet
4. Flere av dere har eller har hatt praksis innenfor norsk arbeidsliv.  
Hvordan skiller norsk arbeidsliv seg fra det du er vant med fra før?  
Drøft hvilke tiltak som bør settes i verk for å forbedre arbeidsmiljø og effektivitet innenfor norsk arbeidsliv.  
Overskrift: Mitt møte med norsk arbeidsliv
5. Gjennom undervisningen på trinn 4 har du møtt ulike skriftspråks- og talespråksvarianter.  
Hvordan opplever du dette mangfoldet?  
Hva betyr språklig tilhørighet for den enkeltes identitetsfølelse i Norge og i ditt land?  
Overskrift: Språk og identitet
6. I de siste årene har det vært mange tilfeller hvor ett eller flere vestlige land har vært i konflikt med ett eller flere land i den tredje verden.  
Nevn et eksempel på en slik konflikt.  
Drøft om disse konfliktene er av politisk eller av kulturell art.  
Overskrift: Vesten mot resten